

# INFORMATIONEN ÜBER DIE VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN durch die Trans World Hotels & Entertainment, a.s.

## TEILNEHMER VON GLÜCKSSPIELEN

### 1. EINLEITENDE BESTIMMUNGEN

Die Trans World Hotels & Entertainment, a.s., mit Geschäftssitz in Česká Kubice, Hausnummer 64, 345 32, Firmenbuchnummer (IČO): 643 58 267, eingetragen im beim Bezirksgericht Pilsen geführten Handelregister, Teil B, HRB 492 (nachfolgend nur „**TWHE**“ genannt), stellt eine Gesellschaft dar, die Glücksspiele in Form von technischen Glücksspielen gemäß § 3 Abs. 2 lit. e) und von Live-Spielen gemäß § 3 Abs. 2 lit. f) des Glücksspielgesetzes Nr. 186/2016 Sb.<sup>1</sup>, (nachfolgend nur „**Glücksspielgesetz**“ genannt) betreibt, wobei diese Glücksspiele auf Grundlage der Beschlüsse des Finanzministeriums der Tschechischen Republik GZ MF 19127/2017/34-10 Beschluss GZ MF 19130/2017/34-26 (nachfolgend nur „**grundsätzliche Genehmigung**“) betrieben werden. Die TWHE betreibt Glücksspiele in folgenden Kasinos:

- Betriebsstätte American Chance Casino Česká Kubice, befindlich unter der Anschrift Česká Kubice, Hausnummer 64, 345 32,
- Betriebsstätte American Chance Casino Dolní Dvořiště, befindlich unter der Anschrift Dolní Dvořiště, Hausnummer 225, 382 72,
- Betriebsstätte American Chance Casino Hatě, befindlich unter der Anschrift Chvalovice, Hatě 199, 669 02 Znojmo

Die Glücksspiele werden in den Kasinos von der TWHE auf Grundlage des Spielplans für Live-Spiele und des Spielplans für technische Spiele betrieben. Diese Spielpläne wurden vom Finanzministerium der Tschechischen Republik im Rahmen der grundsätzlichen Genehmigungen zugelassen und sind am Empfang des jeweiligen TWHE Kasinos sowie auf der Website [www.american-chance-casinos.cz](http://www.american-chance-casinos.cz) (nachfolgend nur „**Spielplan für Live-Spiele**“, „**Spielplan für technische Spiele**“ oder gemeinsam „**Spielpläne**“ genannt) ersichtlich. Die TWHE sowie alle Kasinobesucher haben die Vorschriften der Spielpläne zu befolgen. Angesichts ihres Unternehmensgegenstands hat die TWHE nach Maßgabe der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr (nachfolgend nur Datenschutz-Grundverordnung „**DSGVO**“ genannt) die Stellung des für die Verarbeitung personenbezogener Daten Verantwortlichen inne.

Das Anliegen dieses Textes besteht darin, Sie als Kunden der TWHE darüber in Kenntnis zu setzen, in welcher Weise und aus welchen rechtlichen Gründen im Sinne des Artikels 6 Abs. 1 der DSGVO wir Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

### 2. VERARBEITUNG ZUR ERFÜLLUNG EINER RECHTLICHEN VERPFLICHTUNG

Die TWHE verarbeitet personenbezogene Daten, die zur Erfüllung der rechtlichen Verpflichtung erforderlich sind.

#### AML Gesetz

##### 2.1. Umfang der personenbezogenen Daten

Die TWHE stellt die Verpflichtete gemäß dem [tschechischen] Gesetz über einige Maßnahmen gegen Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung Nr. 253/2008 Sb. (nachfolgend nur „**AML Gesetz**“) dar und im Rahmen ihrer Unternehmenstätigkeit hat sie zahlreiche Maßnahmen zur Aufdeckung verdächtiger Geschäfte u. dergl. umzusetzen. Neben dem AML Gesetz hat die

TWHE auch die im System interner Grundsätze verankerten Pflichten einzuhalten, das eine interne Richtlinie zur Umsetzung der durch das AML Gesetz vorgesehenen Pflichten im Rahmen der konkreten Tätigkeit der TWHE darstellt. Die im AML Gesetz verankerten Pflichten erfüllt die TWHE bei der Veranstaltung von Glücksspielen sowie beim Betrieb der Wechselstube.

In Erfüllung der vom AML Gesetz und durch das System interner Grundsätze auferlegten Verpflichtungen verarbeitet die TWHE folgende personenbezogene Daten:

- Vorname
- Nachname
- Geschlecht
- Anschrift (Hauptwohnsitz, ggf. Nebenwohnsitz)
- Geburtsdatum
- Geburtsidentifikationsnummer
- Geburtsort
- Staatsangehörigkeit
- Typ des amtlichen Lichtbildausweises
- Nummer des amtlichen Lichtbildausweises
- Ausstellungsstaat/-behörde des amtlichen Lichtbildausweises
- Gültigkeitsdauer des amtlichen Lichtbildausweises
- Kopie des amtlichen Lichtbildausweises
- Angabe zur Anwendung internationaler Sanktionen
- Angabe zur politisch exponierten Person
- Geldmittelherkunft
- Kopie von Unterlagen zum Nachweis der Geldmittelherkunft
- Öffentlich zugängliche Informationen zum Risikoprofil des Kunden (auf sozialen Netzwerken veröffentlichte Informationen, Informationen aus dem Insolvenzregister, Zwangsvollstreckungsregister, aus weiteren öffentlichen Registern und Listen)
- Häufigkeit der Kasinobesuche
- Häufigkeit der Beteiligung an den Spielen
- Einlagen, Gewinne und Verluste
- Genaue Spielbeschreibung

##### 2.2. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten

Sämtliche in diesem Artikel genannten personenbezogenen Daten werden von der TWHE zu Zwecken einer ordnungsmäßigen Veranstaltung von Glücksspielen und zur Erfüllung der Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Aufdeckung von Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung verarbeitet.

##### 2.3. Speicherfrist der personenbezogenen Daten

Im Einklang mit § 16 des AML Gesetzes hat die TWHE sämtliche personenbezogenen Daten, die gemäß diesem Artikel erhoben wurden, für die Dauer von 10 Jahren nach Beendigung der Geschäftsbeziehung mit Ihnen, d. h. nach Aufhebung Ihrer Registrierung, zu speichern. Die gemäß diesem Artikel verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE elektronisch im Rahmen ihres internen Informationssystems gespeichert. Registrierungsformulare, die Ihre personenbezogenen Daten in folgendem Umfang enthalten:

- Vorname
- Nachname
- Geschlecht
- Anschrift (Hauptwohnsitz, ggf. Nebenwohnsitz)
- Geburtsdatum
- Geburtsidentifikationsnummer

<sup>1</sup> Sb. – tschechisches Gesetzblatt, Anm. d. Übers.

- Geburtsort
- Staatsangehörigkeit
- Typ des amtlichen Lichtbildausweises
- Nummer des amtlichen Lichtbildausweises
- Angabe zur politisch exponierten Person
- Angabe zur Anwendung internationaler Sanktionen,

werden von der TWHE ebenfalls in schriftlicher Fassung aufbewahrt, und zwar für die Dauer von 3 Monaten nach Ihrer Registrierung.

#### 2.4. Zugang zu personenbezogenen Daten

Sämtliche auf Grundlage des AML Gesetzes verarbeiteten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Empfang
- Kasse
- EDV-Abteilung.

Die TWHE-Mitarbeiter, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen tätig sind:

- Überwachungsabteilung
- Bedienung der Endeinrichtungen für technische Spiele
- Bedienung des Live-Spiels

haben Zugang lediglich zu personenbezogenen Daten in folgendem Umfang:

- Vorname
- Nachname
- Geschlecht
- Angabe zur politisch exponierten Person
- Angabe zur Geldmittelherkunft
- Öffentlich zugängliche Informationen
- Häufigkeit der Beteiligung an den Spielen
- Einlagen, Gewinne und Verluste
- Genaue Spielbeschreibung.

Die auf Grundlage des AML Gesetzes verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE verarbeitet, im Auftrag der TWHE können sie jedoch auch von folgenden Auftragsverarbeitern verarbeitet werden:

- INTELLIGENT GAMING SYSTEMS LIMITED, eingetragen in England und Wales, Firmenregisternummer 06979780, Unit 2, Aniseed House, Broadgat, Oldham Business Park, Chadderton, Oldham, OL9 9XA, Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland (Anbieterin des Informationssystems IGS Neon CMS, in dem die personenbezogenen Anlagen gespeichert werden).
- Weitere Personen, die der TWHE, technische, administrative oder andere Unterstützung leisten.

#### 2.5. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten

Sollten vorausgehend genannte personenbezogene Daten Ihrerseits nicht zur Verfügung gestellt werden, kann keine Geschäftsbeziehung zwischen Ihnen und der TWHE zustande kommen.

#### GLÜCKSSPIELGESETZ

Im Rahmen der Erfüllung der vom Glücksspielgesetz auferlegten Verpflichtungen verarbeitet die TWHE folgende personenbezogene Daten:

##### 2.6. IDENTIFIKATIONSANGABEN

- Vorname
- Nachname
- Geburtsname
- Anschrift (Hauptwohnsitz, ggf. Nebenwohnsitz)
- Geburtsdatum
- Geburtsidentifikationsnummer
- Geburtsort
- Staatsangehörigkeit

Gemäß § 46 Abs. 5 und § 58 Abs. 5 des Glücksspielgesetzes hat die TWHE diese Identifikationsangaben über einen Zeitraum von 10 Jahren zu speichern.

##### 2.7. KONTAKTANGABEN

- Nummer des Mobiltelefons
- E-Mail-Adresse
- Elektronischer Amtsbriefkasten
- Anschrift

Die Kontaktangaben werden von der TWHE für die Dauer der Geschäftsbeziehung gespeichert.

##### 2.8. ANGABEN ZUR TEILNAHME AN GLÜCKSSPIELEN

- Dauer der Teilnahme am Spiel
- Selbstbeschränkende Maßnahmen
- Häufigkeit der Beteiligung an den Spielen
- Einlagen, Gewinne und Verluste
- Erwerb und Austausch der Spielmarken

Sämtliche mit den Transaktionen im Rahmen des Live-Spiels zusammenhängenden Angaben hat die TWHE gemäß § 58 Abs. 5 des Glücksspielgesetzes für einen Zeitraum von 10 Jahren zu speichern. Sämtliche mit den Transaktionen im Rahmen technischer Spiele zusammenhängenden Angaben hat die TWHE gemäß der grundsätzlichen Genehmigung für die Veranstaltung technischer Spiele für mindestens 10 Jahre nach deren Entstehung zu speichern. Im Einklang mit dieser Verpflichtung speichert die TWHE diese Angaben 10 Jahre lang.

Die Angaben zur Festlegung selbstbeschränkender Maßnahmen werden von der TWHE für die Dauer der Geschäftsbeziehung, d. h. für die Dauer Ihrer Registrierung gespeichert.

##### 2.9. KAMERAÜBERWACHUNGSSYSTEM

Gemäß § 72 des Glücksspielgesetzes hat die TWHE das Kasino mit einem Kameraüberwachungssystem auszustatten, das während der gesamten Betriebszeiten die gesamte Kasinofläche überwacht. Gemeinsam mit Bildaufnahmen wird auch der Ton mit aufgenommen.

Die Kasinoaufnahmen werden weiter bei der Ermittlung von Zwischenfällen im Kasino sowie in weiteren mit dem Kasinobetrieb zusammenhängenden Fällen genutzt.

Die vom Kameraüberwachungssystem erstellten Aufnahmen hat die TWHE gemäß § 72 Abs. 5 des Glücksspielgesetzes für einen Zeitraum von 2 Jahren zu speichern.

##### 2.10. ZWISCHENFÄLLE IM KASINO

Falls irgendwelche Handlungen eines Spielers im Kasino erfolgen, die naturgemäß eine Verletzung des Spielplans darstellen, oder falls der Verdacht besteht, dass Handlungen dieser Art begangen wurden, hat die TWHE ein Protokoll mit folgenden Angaben zu erstellen:

- Identifikationsangaben des Spielers
- Art des Zwischenfalls und Beschreibung der Umstände seiner Entstehung
- Erlassdatum des Hausverbots, Dauer des auferlegten Hausverbots

Die im Falle von Zwischenfällen im Kasino verarbeiteten personenbezogenen Daten werden für die Dauer der Geschäftsbeziehung zwischen Ihnen und der TWHE gespeichert. Bei Auferlegung eines unbefristeten Hausverbots werden die personenbezogenen Daten gemäß dieser Bestimmung dauerhaft gespeichert.

##### 2.11. WEITERE PERSONENBEZOGENE DATEN

Auf Grundlage der Verpflichtungen, die auf Spielpläne in Verbindung mit dem Glücksspielgesetz zurückgehen, verarbeitet die TWHE ebenfalls folgende personenbezogene Angaben:

- Unterschrift
- Mündigkeit

Die gemäß diesem Artikel verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE für die Dauer der Geschäftsbeziehung gespeichert.

## 2.12. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten

Sämtliche in diesem Artikel genannten personenbezogenen Daten werden von der TWHE zu Zwecken einer ordnungsmäßigen Veranstaltung von Glücksspielen verarbeitet.

## 2.13. Zugang zu personenbezogenen Daten

Sämtliche auf Grundlage dieses Artikels verarbeiteten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Empfang
- Kasse
- EDV-Abteilung.

Die TWHE-Mitarbeiter die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen tätig sind:

- Überwachungsabteilung
- Bedienung der Endeinrichtungen für technische Spiele
- Bedienung des Live-Spiels

haben Zugang lediglich zu personenbezogenen Daten in folgendem Umfang:

- Vorname
- Nachname
- Geburtsname
- Häufigkeit der Beteiligung an den Spielen
- Zwischenfälle im Kasino und ihr Verlauf
- Fotos
- Erlassdatum des Hausverbots, Dauer des auferlegten Hausverbots
- Dauer der Teilnahme am Spiel
- Einlagen, Gewinne und Verluste
- Erwerb und Austausch der Spielmarken
- Selbstbeschränkende Maßnahmen
- Kasinoaufzeichnung.

Wird zu sich im Kasino zugetragenen Zwischenfällen ermittelt, werden Kasinoaufzeichnungen in manchen Fällen auch Spielern gegenüber gezeigt, die am Zwischenfall beteiligt waren, oder bei denen der Verdacht besteht, an dem Zwischenfall beteiligt gewesen zu sein.

Die auf Grundlage des Glücksspielgesetzes verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE verarbeitet, im Auftrag der TWHE können sie jedoch auch von folgenden Auftragsverarbeitern verarbeitet werden:

- INTELLIGENT GAMING SYSTEMS LIMITED, eingetragen in England und Wales, Firmenregisternummer 06979780, Unit 2, Aniseed House, Broadgat, Oldham Business Park, Chadderton, Oldham, OL9 9XA, Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland (Anbieterin des Informationssystems IGS Neon CMS, in dem die personenbezogenen Anlagen gespeichert werden).
- Weitere Personen, die der TWHE, technische, administrative oder andere Unterstützung leisten.

## 2.14. Weitere Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten

Personenbezogene Daten, die gemäß dem Glücksspielgesetz verarbeitet werden, speichert die TWHE elektronisch im Rahmen ihres internen Informationssystems.

Sollten vorausgehend genannte personenbezogene Daten Ihrerseits nicht zur Verfügung gestellt werden, kann keine Geschäftsbeziehung zwischen Ihnen und der TWHE zustande kommen.

## BESCHRÄNKUNG VON BARZAHLUNGEN

Auf Grundlage des [tschechischen] Gesetzes über die Beschränkung von Barzahlungen Nr. 254/2004 Sb., hat die TWHE sämtliche Zahlungen über dem Betrag von 270.000 CZK bargeldlos vorzunehmen. Im Falle einer solchen Zahlung wird von der TWHE das Formular für bargeldlose Zahlungen erstellt, zu dessen Zwecken folgende personenbezogenen Angaben verarbeitet werden:

- Vorname
- Nachname
- Identifikationsnummer des Gastes
- Kontonummer
- IBAN
- Bezeichnung des Geldinstituts
- Swift Code
- Überweisungsbetrag.

## 2.15. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten

Die zu Zwecken des Formulars für bargeldlose Zahlungen verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE verarbeitet, um den Verpflichtungen gemäß dem Gesetz zur Beschränkung von Barzahlungen Folge zu leisten.

## 2.16. Speicherfrist der personenbezogenen Daten

Da die TWHE sämtliche Daten betreffend Transaktionen im Zusammenhang mit Live-Spielen und mit technischen Spielen für die Dauer von 10 Jahren zu speichern hat, werden das Original und die elektronische Kopie der Formulare für bargeldlose Zahlungen ebenfalls für die Dauer von 10 Jahren aufbewahrt.

## 2.17. Zugang zu personenbezogenen Daten

Sämtliche auf Grundlage des Gesetzes zur Beschränkung von Barzahlungen verarbeiteten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Kasse
- EDV-Abteilung.

## 2.18. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten

Sollten vorausgehend genannte personenbezogene Daten Ihrerseits nicht zur Verfügung gestellt werden, können keine Beträge über 270.000 CZK weder in Bargeld noch bargeldlos ausgezahlt werden.

## 3. VERARBEITUNG AUF GRUNDLAGE DER EINWILLIGUNG

### MARKETING

#### 3.1. Umfang der personenbezogenen Daten

Auf Grundlage der Einwilligung der betroffenen Person werden von der TWHE folgende personenbezogene Daten verarbeitet:

- Vorname
- Nachname
- Nummer des Mobiltelefons
- E-Mail-Adresse
- Unterschrift

#### 3.2. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten

Die vorausgehend genannten personenbezogenen Daten werden zu Zwecken der Verschickung kommerzieller Mitteilungen verarbeitet.

Die personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel werden verarbeitet, falls die TWHE Ihre personenbezogenen Daten im Zusammenhang mit Ihrer Teilnahme an Glücksspielen nicht erhalten hat oder im Rahmen kommerzieller Mitteilungen keine eigenen Glücksspiele der TWHE angeboten werden.

#### 3.3. Speicherfrist für personenbezogene Daten

Die zu Marketingzwecken verarbeiteten personenbezogenen Daten werden über 5 Jahre elektronisch im internen Informationssystem der TWHE gespeichert.

Nach Ablauf der Speicherfrist werden diese personenbezogenen Daten aus der TWHE Datenbank gelöscht.

#### 3.4. Zugang zu personenbezogenen Daten

Sämtliche zu Marketingzwecken verarbeiteten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Marketingabteilung
- Director of Casino Operations

Die zu Marketingzwecken verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE verarbeitet, im Auftrag der TWHE können sie jedoch auch von folgenden Auftragsverarbeitern verarbeitet werden:

- INTELLIGENT GAMING SYSTEMS LIMITED, eingetragen in England und Wales, Firmenregisternummer 06979780, Unit 2, Aniseed House, Broadgat, Oldham Business Park, Chadderton, Oldham, OL9 9XA, Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland (Anbieterin des Informationssystems IGS Neon CMS, in dem die personenbezogenen Anlagen gespeichert werden).
- Weitere Personen, die der TWHE, technische, administrative oder andere Unterstützung leisten.

### **3.5. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten**

Sie sind nicht verpflichtet, die in diesem Artikel genannten personenbezogenen Daten der TWHE zur Verfügung zu stellen. Falls Sie die in diesem Artikel genannten personenbezogenen Daten nicht gewähren, werden Ihnen keine kommerziellen Mitteilungen zugesandt.

Sie sind berechtigt, Ihre Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten unter Nutzung folgender Kontaktangaben jederzeit zu widerrufen:

- E-Mail: info@acc.cz
- Telefonnummer: +420 379 792 011
- Postanschrift: Česká Kubice 64, 345 32 Česká Kubice

## **4. VERARBEITUNG ZWECKS VERTRAGSERFÜLLUNG**

### **TRUEUPROGRAMM**

Die TWHE verarbeitet personenbezogene Daten, die zur Erfüllung des mit Ihnen geschlossenen Vertrags erforderlich sind, der Ihre Teilnahme am Treueprogramm des American Chance Casino zum Gegenstand hat.

#### **4.1. Umfang der personenbezogenen Daten**

Zwecks Vertragserfüllung verarbeitet die TWHE folgende personenbezogene Daten:

- E-Mail-Adresse
- Vorname
- Nachname
- Telefonnummer
- Geburtsdatum
- Identifikationsnummer des Gastes
- Einlagen, Gewinne und Verluste
- Häufigkeit der Kasinobesuche
- Häufigkeit der Beteiligung an den Spielen
- Bevorzugte Spiele
- Bevorzugte Gerichte und Getränke.

#### **4.2. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten**

Die Verarbeitung bezweckt die Ermöglichung Ihrer Teilnahme am Treueprogramm des American Chance Casino und die Erfüllung der aus dem zwischen Ihnen und der TWHE geschlossenen Vertrag über die Teilnahme am Treueprogramm resultierenden Rechte und Verpflichtungen.

#### **4.3. Speicherfrist der personenbezogenen Daten**

Die vorausgehenden Angaben werden von der TWHE während Ihrer Teilnahme am Treueprogramm, d.h. während der Wirksamkeit des Vertrags über diese Teilnahme, gespeichert. Die personenbezogenen Daten werden nur elektronisch im internen Informationssystem der TWHE gespeichert.

Nach Ablauf der Speicherfrist der personenbezogenen Daten erfolgt die Löschung der in diesem Artikel definierten personenbezogenen Daten aus dem internen Informationssystem der TWHE.

#### **4.4. Zugang zu personenbezogenen Daten**

Sämtliche auf Grundlage des Glücksspielgesetzes verarbeiteten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter

zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Marketingabteilung.

Die TWHE-Mitarbeiter die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen tätig sind:

- Empfang
- Kasse
- EDV-Abteilung
- Food & Beverage
- Bedienung des Live-Spiels
- Bedienung des technischen Spiels

haben Zugang lediglich zu personenbezogenen Daten in folgendem Umfang:

- Vorname
- Nachname
- Identifikationsnummer des Gastes
- Geburtsdatum
- Bevorzugte Spiele
- Bevorzugte Gerichte und Getränke.

Die zu Zwecken der Teilnahme am Treueprogramm verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE verarbeitet, im Auftrag der TWHE können sie jedoch auch von folgenden Auftragsverarbeitern verarbeitet werden:

- INTELLIGENT GAMING SYSTEMS LIMITED, eingetragen in England und Wales, Firmenregisternummer 06979780, Unit 2, Aniseed House, Broadgat, Oldham Business Park, Chadderton, Oldham, OL9 9XA, Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland (Anbieterin des Informationssystems IGS Neon CMS, in dem die personenbezogenen Anlagen gespeichert werden).
- Weitere Personen, die der TWHE, technische, administrative oder andere Unterstützung leisten.

### **4.5. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten**

Werden die personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel Ihrerseits nicht zur Verfügung gestellt, kann der zwischen Ihnen und der TWHE geschlossene Vertrag nicht erfüllt und Ihre Teilnahme am Treueprogramm des American Chance Casino kann nicht ermöglicht werden.

### **TEILNAHME AM GLÜCKSSPIEL**

Die TWHE verarbeitet personenbezogene Daten, die zur Erfüllung des mit Ihnen geschlossenen Vertrags erforderlich sind, der Ihre Teilnahme an den Glücksspielen im American Chance Casino zum Gegenstand hat.

#### **4.6. Umfang der personenbezogenen Daten**

Außer den Daten, die von der TWHE im Zusammenhang mit der Teilnahme an Glücksspielen verarbeitet werden müssen, hat die TWHE im Rahmen der Erfüllung des Vertrags über Teilnahme an Glücksspielen folgende personenbezogene Daten zu verarbeiten:

- Identifikationsnummer des Gastes
- Fotos

Falls Geldmittel bargeldlos ausgezahlt werden, verarbeitet die TWHE zusätzlich folgende personenbezogene Daten:

- Nummer der Zahlungskarte
- Gültigkeit der Zahlungskarte

#### **4.7. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten**

Die Verarbeitung bezweckt die Ermöglichung Ihrer Teilnahme an den Glücksspielen im Kasino, Ihrer Identifizierung beim Betreten des Kasinos und die Erfüllung der aus dem zwischen Ihnen und der TWHE geschlossenen Vertrag über Teilnahme an Glücksspielen resultierenden Rechte und Verpflichtungen.

#### **4.8. Speicherfrist der personenbezogenen Daten**

Da die TWHE sämtliche zur Erfüllung der durch das AML Gesetz auferlegten Pflichten erforderlichen Daten für die Dauer von 10 Jahren nach Beendigung der Geschäftsbeziehung zu speichern hat, werden die personenbezogenen Daten gemäß diesem

Artikel ebenfalls für die Dauer von 10 Jahren nach Beendigung der Geschäftsbeziehung aufbewahrt.

Nach Ablauf der Speicherfrist der personenbezogenen Daten erfolgt die Löschung der in diesem Artikel definierten personenbezogenen Daten aus dem internen Informationssystem der TWHE.

#### **4.9. Zugang zu personenbezogenen Daten**

Sämtliche auf Grundlage des Glücksspielgesetzes verarbeiteten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Empfang
- Kasse
- Überwachungsabteilung
- Bedienung des technischen Spiels
- Bedienung des Live-Spiels
- EDV-Abteilung

Die gemäß dem Vertrag über Teilnahme an Glücksspielen verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE verarbeitet, im Auftrag der TWHE können sie jedoch auch von folgenden Auftragsverarbeitern verarbeitet werden:

- INTELLIGENT GAMING SYSTEMS LIMITED, eingetragen in England und Wales, Firmenregisternummer 06979780, Unit 2, Aniseed House, Broadgat, Oldham Business Park, Chadderton, Oldham, OL9 9XA, Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland (Anbieterin des Informationssystems IGS Neon CMS, in dem die personenbezogenen Anlagen gespeichert werden).
- Weitere Personen, die der TWHE, technische, administrative oder andere Unterstützung leisten.

#### **4.10. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten**

Sollten Sie die personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel nicht zur Verfügung stellen, kann der Vertrag zwischen Ihnen und der TWHE nicht erfüllt und ihre Teilnahme an den Glücksspielen im American Chance Casino dementsprechend nicht ermöglicht werden.

#### **BEFÖRDERUNG DER SPIELER INS KASINO**

Die TWHE verarbeitet personenbezogene Daten, die zur Erfüllung des mit Ihnen geschlossenen Vertrags erforderlich sind, der Ihre Beförderung aus dem und ins American Chance Casino zum Gegenstand hat.

#### **4.11. Umfang der personenbezogenen Daten**

Zwecks Erfüllung des Vertrags über die Beförderung aus dem und ins Kasino verarbeitet die TWHE folgende personenbezogenen Daten:

- Vorname
- Nachname

#### **4.12. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten**

Die Verarbeitung bezweckt die Ermöglichung Ihrer Teilnahme an den Glücksspielen im Kasino, Ihrer Beförderung aus dem und ins American Chance Casino mit dem Bus sowie die Erfüllung weiterer aus dem zwischen Ihnen und der TWHE geschlossenen Vertrag über Beförderung resultierender Rechte und Verpflichtungen.

#### **4.13. Speicherfrist der personenbezogenen Daten**

Die personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel werden von der TWHE für den Zeitraum von einem Monat nach Beendigung Ihrer Beförderung aus dem und ins American Chance Casino in elektronischer Form gespeichert. Nach Ablauf der Speicherfrist der personenbezogenen Daten erfolgt die Löschung der in diesem Artikel definierten personenbezogenen Daten aus dem internen Informationssystem der TWHE.

#### **4.14. Zugang zu personenbezogenen Daten**

Sämtliche auf Grundlage des Vertrags über Beförderung verarbeiteten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-

Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Empfang
- EDV-Abteilung

#### **4.15. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten**

Sollten die personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel nicht zur Verfügung gestellt werden, kann der Vertrag zwischen Ihnen und der TWHE nicht erfüllt und ihre Beförderung aus dem und ins American Chance Casino dementsprechend nicht ermöglicht werden.

#### **SACHENAUFBEWAHRUNG IN DER KASINO-GARDEROBE**

Die TWHE verarbeitet personenbezogene Daten, die zur Erfüllung des mit Ihnen geschlossenen Vertrags erforderlich sind, der die Aufbewahrung Ihrer persönlichen Gegenstände in der Garderobe des American Chance Casino zum Gegenstand hat, und zwar nur, falls die Nummer zur Identifizierung Ihrer persönlichen Gegenstände abhandenkommt.

#### **4.16. Umfang der personenbezogenen Daten**

Zwecks Erfüllung des Vertrags über die Aufbewahrung Ihrer persönlichen Gegenstände in der Kasino-Garderobe verarbeitet die TWHE folgende personenbezogenen Daten:

- Vorname
- Nachname
- Anschrift (Dauerwohnsitz, ggf. sonstiger Wohnsitz)
- Nummer des Mobiltelefons
- Beschreibung der Kleidung
- Unterschrift.

#### **4.17. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten**

Die Verarbeitung bezweckt die Identifizierung Ihrer in der Garderobe des American Chance Casino abgelegten persönlichen Gegenstände, falls Ihre Nummer abhandenkommt, auf deren Grundlage diese Identifizierung üblicherweise erfolgt.

#### **4.18. Speicherfrist der personenbezogenen Daten**

Die personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel werden von der TWHE für einen Zeitraum von drei Monaten nach Verlust dieser Nummer, und zwar nur in schriftlicher Form, gespeichert. Nach Ablauf der Speicherfrist der personenbezogenen Daten erfolgt die Entsorgung des Formulars mit Ihren personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel.

#### **4.19. Zugang zu personenbezogenen Daten**

Sämtliche auf Grundlage dieses Artikels verarbeiteten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Empfang
- Security

#### **4.20. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten**

Sollten die personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel nicht zur Verfügung gestellt werden, können Ihre in der Garderobe des American Chance Casino abgelegten persönlichen Gegenstände nicht identifiziert und Ihnen nicht ausgehändigt werden.

#### **VERBRAUCHERWETTBEWERBE**

Die TWHE verarbeitet personenbezogene Daten, die zur Erfüllung des mit Ihnen geschlossenen Vertrags erforderlich sind, der Ihre Teilnahme an durch die TWHE veranstalteten Verbraucherwettbewerben zum Gegenstand hat.

#### **4.21. Umfang der personenbezogenen Daten**

Zwecks Erfüllung des Vertrags über Ihre Teilnahme am Verbraucherwettbewerb verarbeitet die TWHE folgende personenbezogenen Daten:

- Vorname
- Nachname

- Identifikationsnummer des Gastes
- Ankunftszeit im Kasino
- Ticketnummer zur Teilnahme am Verbraucherwettbewerb
- Gewinn

#### 4.22. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten

Die Verarbeitung bezweckt Ihre Teilnahme an den von der TWHE veranstalteten Verbraucherwettbewerben sowie die Erfüllung weiterer Rechte und Verpflichtungen, die sich aus dem Vertrag über Ihre Teilnahme am Verbraucherwettbewerb ergeben.

#### 4.23. Speicherfrist der personenbezogenen Daten

Die zu Zwecken der Teilnahme an Verbraucherwettbewerben erhobenen personenbezogenen Daten werden für einen Zeitraum von drei Monaten nach Abschluss des Verbraucherwettbewerbs in elektronischer Form im Rahmen des internen Informationssystems der TWHE sowie in schriftlicher Form in Form von Spieltickets von der TWHE gespeichert. Nach Ablauf der Speicherfrist der personenbezogenen Daten erfolgen die Entfernung der in diesem Artikel definierten personenbezogenen Daten aus dem internen Informationssystem der TWHE sowie die Entsorgung der Spieltickets.

#### 4.24. Zugang zu personenbezogenen Daten

Sämtliche auf Grundlage dieses Artikels verarbeiteten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Kasse
- Empfang

Die gemäß dem Vertrag über Teilnahme an Glücksspielen verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE verarbeitet, im Auftrag der TWHE können sie jedoch auch von folgenden Auftragsverarbeitern verarbeitet werden:

- INTELLIGENT GAMING SYSTEMS LIMITED, eingetragen in England und Wales, Firmenregisternummer 06979780, Unit 2, Aniseed House, Broadgat, Oldham Business Park, Chadderton, Oldham, OL9 9XA, Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland (Anbieterin des Informationssystems IGS Neon CMS, in dem die personenbezogenen Anlagen gespeichert werden).
- Weitere Personen, die der TWHE, technische, administrative oder andere Unterstützung leisten.

#### 4.25. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten

Sollten die personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel nicht zur Verfügung gestellt werden, kann der Vertrag zwischen Ihnen und der TWHE nicht erfüllt und Ihre Teilnahme an einem Verbraucherwettbewerb im American Chance Casino dementsprechend nicht ermöglicht werden.

### 5. VERARBEITUNG AUFGRUND BERECHTIGTER INTERESSEN

Die TWHE verarbeitet personenbezogene Daten, die ihren berechtigten Interessen dienen.

#### KAMERAÜBERWACHUNGSSYSTEM

##### 5.1. Umfang der personenbezogenen Daten

Aus rechtlichen Gründen des berechtigten Interesses des für die Verarbeitung Verantwortlichen betreibt die TWHE ein Kameraüberwachungssystem in folgenden Räumlichkeiten:

- Parkplatz

##### 5.2. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten

Die Verarbeitung personenbezogener Daten bezweckt den Schutz der Vermögensgegenstände der TWHE und der Kasinogäste, weil in den Räumlichkeiten, in denen das Kameraüberwachungssystem eingebaut ist, sehr oft mit den

Vermögensgegenständen der TWHE und der Kasinogäste manipuliert wird.

##### 5.3. Speicherfrist der personenbezogenen Daten

Die Aufzeichnungen des Kameraüberwachungssystems werden von der TWHE für einen Zeitraum von zehn Tagen gespeichert.

##### 5.4. Zugang zu personenbezogenen Daten

Sämtliche auf Grundlage dieses Artikels verarbeiteten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Abteilung für die Kameraüberwachung
- EDV-Abteilung

##### 5.5. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten, Verhältnismäßigkeitstest

Zum Schutz der Vermögensgegenstände der TWHE, Ihrer Vermögensgegenstände sowie der Vermögensgegenstände anderer Gäste des American Chance Casino erscheint die Nutzung des Kameraüberwachungssystems als die effizienteste Möglichkeit zur Erreichung der angestrebten Ziele. In solchem Fall ist es daher unerlässlich, Ihr Recht auf den Schutz der Privatsphäre zu beeinträchtigen, denn es liegt ein Interesse der TWHE am Betrieb des Kameraüberwachungssystems und am vorausgehend dargelegten Schutz vor. Die TWHE betreibt das Kameraüberwachungssystem in möglichst geringem Umfang, was auch die Speicherfrist der Kameraaufzeichnungen betrifft.

#### AUSZAHLUNG HOHER GEWINNE

Die TWHE verarbeitet Ihre personenbezogenen Angaben, falls Sie Gewinne in Höhe von mindestens 10.000 € im American Chance Casino erzielen.

##### 5.6. Umfang der personenbezogenen Daten

Die TWHE verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel in folgendem Umfang:

- Identifikationsnummer des Gastes
- Dauer der Teilnahme am Spiel
- Einlagen, Gewinne und Verluste

##### 5.7. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten

Die Verarbeitung personenbezogener Daten im Falle von Gewinnen, die über 10.000 € hinausgehen, geht auf die Möglichkeit der TWHE zurück, den ordnungsmäßigen Spielablauf zu überprüfen.

##### 5.8. Speicherfrist der personenbezogenen Daten

Die auf Grundlage dieses Artikels verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE für einen Zeitraum von 1 Monat nach dem Gewinn verarbeitet.

Die personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel werden in elektronischer Form gespeichert.

Nach Ablauf der Speicherfrist erfolgt die Löschung der personenbezogenen Daten aus der TWHE-Datenbank.

##### 5.9. Zugang zu personenbezogenen Daten

Die in diesem Artikel genannten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Empfang
- Kasse
- Überwachungsabteilung
- Bedienung des technischen Spiels
- Bedienung des Live-Spiels
- EDV-Abteilung

Die in diesem Artikel genannten personenbezogenen Daten werden von der TWHE verarbeitet, im Auftrag der TWHE können sie jedoch auch von folgenden Auftragsverarbeitern verarbeitet werden:

- INTELLIGENT GAMING SYSTEMS LIMITED, eingetragen in England und Wales, Firmenregisternummer 06979780, Unit 2, Aniseed House, Broadgat, Oldham Business Park, Chadderton, Oldham, OL9 9XA, Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland (Anbieterin des

Informationssysteme IGS Neon CMS, in dem die personenbezogenen Anlagen gespeichert werden).

- Weitere Personen, die der TWHE, technische, administrative oder andere Unterstützung leisten.

#### **5.10. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten, Verhältnismäßigkeitstest**

Die TWHE hat berechtigtes Interesse an der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten aus Gründen des Schutzes ihrer Vermögensgegenstände sowie der Überprüfung, ob hohe Gewinne rechtmäßig aufgrund ordnungsmäßig abgelaufener Spiele erlangt wurden.

### **MARKETING**

#### **5.11. Umfang der personenbezogenen Daten**

Die TWHE verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel in folgendem Umfang:

- Vorname
- Nachname
- Telefonnummer
- E-Mail-Adresse

#### **5.12. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten**

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten bezweckt die Verschickung kommerzieller Mitteilungen. Die TWHE hat berechtigtes Interesse an der Durchführung direkter Marketingmaßnahmen für ihre Dienstleistungen.

Die personenbezogenen Daten gemäß diesem Artikel werden nur dann verarbeitet, falls die TWHE Ihre personenbezogenen Daten im Zusammenhang mit der Erbringung der in Glücksspielen bestehenden Dienstleistungen erhoben hat und im Rahmen der kommerziellen Mitteilungen Glücksspiele der TWHE angeboten werden.

#### **5.13. Speicherfrist der personenbezogenen Daten**

Die auf Grundlage dieses Artikels verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE für einen Zeitraum von 5 Jahren gespeichert. Die auf Grundlage dieses Artikels verarbeiteten personenbezogenen Daten werden in elektronischer Form gespeichert. Nach Ablauf der Speicherfrist erfolgt die Löschung der personenbezogenen Daten aus der TWHE-Datenbank.

#### **5.14. Zugang zu personenbezogenen Daten**

Die in diesem Artikel genannten personenbezogenen Daten sind für die TWHE-Mitarbeiter zugänglich, die in folgenden Abteilungen oder an folgenden Stellen arbeiten:

- Management
- Marketing
- DCO

Die zu Marketingzwecken verarbeiteten personenbezogenen Daten werden von der TWHE verarbeitet, im Auftrag der TWHE können sie jedoch auch von folgenden Auftragsverarbeitern verarbeitet werden:

- INTELLIGENT GAMING SYSTEMS LIMITED, eingetragen in England und Wales, Firmenregisternummer 06979780, Unit 2, Aniseed House, Broadgat, Oldham Business Park, Chadderton, Oldham, OL9 9XA, Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland (Anbieterin des Informationssysteme IGS Neon CMS, in dem die personenbezogenen Anlagen gespeichert werden).
- SaFra NETidea s.r.o. mit Sitz in Lochoťínská 1217/4, 301 00 Plzeň, IČ: 04410891, DIČ CZ04410891, die TWHE Dienstleistungen im Bereich Marketing anbietet
- The Rocket Science Group, LLC, befindet sich in der 675 Ponce de Leon Avenue NE, Suite 5000, Atlanta, GA 30308 USA und betreibt den MailChimp-Marketing-Service; In diesem Fall werden Ihre persönlichen Daten in ein Drittland übertragen und The Rocket Science Group, LLC verpflichtet sich, die Datenschutz-Regeln gemäß dem Beschluss 2016/1250 der Kommission vom 12. Juli 2016, über

ein angemessenes Schutzniveau durch das EU-US-Datenschutzschild einzuhalten.

- TxtLocal Ltd, IČO: 5578161, DIČ: GB 876 2738 79, mit Sitz in IMImobile, 5 St. Johns Lane, Farringdon, London, EC1M 4BH, Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland, stellt den die Marketing-Service "Textlocal" bereit.
- Weitere Personen, die der TWHE, technische, administrative oder andere Unterstützung leisten.

#### **5.15. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten**

Sollten Sie nicht wünschen, dass Ihnen kommerzielle Mitteilungen zugeschickt werden, können Sie ihr Abonnement jederzeit mithilfe des Links abmelden, der in jeder kommerziellen Mitteilung enthalten ist.

### **6. RECHTE DER BETROFFENEN PERSONEN**

Gemäß der Verordnung DSGVO sind Sie berechtigt:

- jederzeit Ihre Einwilligung zur Verarbeitung personenbezogener Daten widerrufen;
- Informationen von TWHE darüber anzufragen, wie Ihre persönlichen Daten verarbeitet werden;
- bei TWHE die Zugriffsrechte auf ihre persönlichen Daten, deren Korrektur, Löschung oder deren Verarbeitung zu beschränken oder zu veranlassen;
- Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer Daten einzulegen;
- die Regelung der Datenportabilität Ihrer Daten zu veranlassen;
- eine Beschwerde gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, durch das Amt zum Schutz von personenbezogenen Daten ein zu reichen.

Ihre Rechte im Rahmen der DSGVO, können Sie gegenüber TWHE, auf folgenden Kontaktwegen geltend machen:

- E-Mail: [info@acc.cz](mailto:info@acc.cz)
- Telefonnummer: +420 379 792011
- Postanschrift: Ceska Kubice 64, 345 32 Ceska Kubice

Im Falle dessen, dass Ihre Daten auf anderen gesetzlichen Grundlagen als der DSGVO verarbeitet oder gespeichert werden, wie zum Beispiel Vorschriften über die Mindestdauer der Datenspeicherung personenbezogener Daten, kann Ihren Anträgen leider nicht entsprochen werden.

### **7. SCHLUSSBESTIMMUNGEN**

Diese Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Angaben wurden erstellt, um Sie über den Zweck, die Art und die rechtlichen Gründe der Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu in Kenntnis zu setzen, die von den Teilnehmern an Glücksspielen der TWHE zur Verfügung werden. Sie sind an allen Betriebsstätten von American Chance Casinos sowie online auf der Website [www.american-chance-casinos.com](http://www.american-chance-casinos.com) ersichtlich. Diese Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten treten zum 25. Mai 2018 in Kraft.